

## Washington State Department of Health Hiện Đang Cung Cấp Bộ Dụng Cụ Naloxone Miễn Phí cho Tất Cả Các Trường Trung Học Công Lập

**Các Trường Trung Học Công Lập, Trường Trung Học Thay Thế và Các Chương Trình Chuyên Biệt Dành Cho Lớp 9-12 Có Thể Đặt Mua Naloxone từ Educational Service District (ESD, Khu Dịch Vụ Giáo Dục)**

Từ năm 2016 đến năm 2022, số ca tử vong do dùng thuốc quá liều liên quan đến opioid ở Washington đã gia tăng ở mức đáng báo động, đặc biệt là trong giới trẻ. Theo State Unintentional Drug Overdose Reporting System (Hệ Thống Báo Cáo Tình Trạng Vô Ý Sử Dụng Thuốc Quá Liều của Tiểu Bang), tỷ lệ tử vong liên quan đến opioid đã tăng hơn hai lần trong giai đoạn này. Nguyên nhân chủ yếu là do gia tăng việc mua bán trái phép nhóm thuốc opioid tổng hợp, chẳng hạn như fentanyl.

**Để giải quyết vấn đề này, Washington State Department of Health (DOH, Sở Y tế Tiểu Bang Washington) hiện đang cung cấp naloxone miễn phí cho tất cả các trường trung học công lập, trường trung học thay thế và các chương trình chuyên biệt dành cho học sinh trung học (VD: Open Doors) trên toàn tiểu bang.** Naloxone (còn được biết đến với thương hiệu Narcan®) là một loại thuốc an toàn và hiệu quả giúp đảo ngược tạm thời tình trạng quá liều opioid, bao gồm cả tình trạng quá liều fentanyl. [Luật Washington](#) (bằng tiếng Anh) yêu cầu mọi trường trung học thuộc các khu học chánh có 2.000 học sinh trở lên phải có sẵn thuốc điều trị quá liều opioid (ví dụ: naloxone).

Các trường hợp sử dụng thuốc quá liều trong khuôn viên trường học không nhiều. Tuy nhiên, việc chuẩn bị để nhận biết và ứng phó với tình trạng quá liều cũng quan trọng tương tự như việc chuẩn bị cho các trường hợp khẩn cấp khác. Chủ động đặt mua naloxone cho trường học của quý vị là một cách để tăng cường sự an toàn và giảm tác động của việc sử dụng quá liều opioid trong cộng đồng.

Sáng kiến mới này phù hợp với [thông báo gần đây](#) (bằng tiếng Anh) của U.S. Department of Education (Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ) và White House drug policy office (văn phòng chính sách kiểm soát ma túy của Nhà Trắng) kêu gọi các trường dự trữ naloxone và đào tạo nhân viên cũng như học sinh về cách sử dụng loại thuốc này. Chương trình của chúng tôi tận dụng cơ sở hạ tầng đã được xây dựng thành công bởi DOH và ESD nhằm phân phối các bộ xét nghiệm COVID-19 cho các trường học. Sáng kiến này sẽ không thể thực hiện được nếu không có sự hợp tác giữa DOH, Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI, Văn Phòng Tổng Giám Đốc Học Chánh Công Lập của Tiểu Bang Washington) và ESD trên toàn Washington.

## Cách Đặt Hàng Naloxone cho Trường Học

Tất cả các trường trung học công lập, trường trung học thay thế và các chương trình chuyên biệt đều có thể đặt hàng hai bộ naloxone xịt mũi (mỗi bộ chứa hai liều) thông qua ESD. Bộ naloxone này sẽ hỗ trợ quý vị ứng phó với các trường hợp sử dụng quá liều opioid có thể xảy ra tại trường học hoặc trong các sự kiện của trường.

Việc đặt hàng Naloxone là không bắt buộc. Các ESD, khu học chánh hoặc trường học không nhất thiết phải thực hiện điều này. Đây là một nỗ lực bổ sung và không thay thế cho mọi nỗ lực liên quan đến naloxone đang được thực hiện tại các trường học.

**Các trường trung học công lập, trường trung học thay thế và các chương trình chuyên biệt dành cho học sinh trung học phổ thông:** Đặt hàng hai bộ naloxone thông qua [Educational Service Districts \(ESD, Khu Dịch Vụ Giáo Dục\) \(bằng tiếng Anh\)](#). Đây sẽ là đầu mối phân phối của quý vị, bao gồm cả đơn đặt hàng đầu tiên và những lần đặt tiếp theo.

**Các trường tư thục và những trường muốn nhận thêm liều naloxone:** Mặc dù chương trình này chỉ phục vụ các trường trung học công lập và trường thay thế, nhưng các nguồn lực khác cũng có thể giúp quý vị cung cấp naloxone tại trường.

- Các trường học và thư viện có thể yêu cầu Narcan® (naloxone dạng xịt mũi) từ [Narcan Community Donation Program \(Chương Trình Tài Trợ Narcan cho Cộng Đồng\)](#) (bằng tiếng Anh) do Direct Relief và Emergent Biosolutions điều phối.
- Narcan hiện có thể được mua tại nhiều hiệu thuốc bán lẻ mà không cần kê đơn (ví dụ: Walgreens, CVS, Rite Aid). Để biết thêm thông tin về naloxone không kê đơn, vui lòng truy cập [Câu Hỏi Thường Gặp về Naloxone Không Kê Đơn](#) (có thêm một số ngôn ngữ khác).
- Để mua Narcan trực tiếp từ nhà sản xuất, truy cập [NARCANDirect.com](#) (bằng tiếng Anh). Các trường học có thể đủ điều kiện mua Thuốc Xịt Mũi Narcan trực tiếp từ Emergent Devices với mức giá gốc (hiện là \$41/bộ hai liều).
- Các tổ chức cũng có thể mua naloxone từ các nhà phân phối y tế, chẳng hạn như [Cardinal Health](#) và [McKesson](#) (bằng tiếng Anh).

## Cách Sử Dụng Naloxone

Truy cập [trang web của Centers for Disease Control and Prevention \(CDC, Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh Hoa Kỳ\)](#) (có thêm một số ngôn ngữ khác) để xem hướng dẫn bằng văn bản và video về cách sử dụng naloxone.

## Để Biết Thêm Thông Tin

Quý vị có thắc mắc về chương trình? [Liên hệ với ESD](#) (bằng tiếng Anh).

Quý vị có thắc mắc về cách sử dụng hoặc bảo quản naloxone? Liên hệ với ESD hoặc [OSPI](#), hoặc tham khảo [trang web Stop Overdose](#) (có thêm một số ngôn ngữ khác).

**Quý vị có thắc mắc về cách trả lại naloxone hết hạn?** Hãy liên hệ với ESD hoặc [naloxoneprogram@doh.wa.gov](mailto:naloxoneprogram@doh.wa.gov).

**Quý vị có câu hỏi hoặc góp ý chung về vai trò của DOH?** Liên hệ với DOH qua [k12engagement@doh.wa.gov](mailto:k12engagement@doh.wa.gov).

## **Nguồn Lực Bổ Sung cho Trường Học**

[Các Khu Vực Pháp Lý Y Tế Địa Phương](#) và [School Nurse Corps \(Đội Ngũ Y Tá Trường Học\)](#) (có thêm một số ngôn ngữ khác) có thể hỗ trợ nhận naloxone bằng những cách khác.

[Tài liệu hỗ trợ của OSPI](#) (bằng tiếng Anh) có chứa thông tin đào tạo về tình trạng sử dụng thuốc quá liều liên quan đến opioid cho các trường học.

Để được hỗ trợ trong việc trao đổi với truyền thông về naloxone trong trường học, tham khảo Các Chủ Đề Thảo Luận với Truyền Thông về Naloxone ở Trường Trung Học của chúng tôi.

Để được hỗ trợ trong việc trao đổi với các gia đình về naloxone trong trường học, tham khảo Tài Liệu Cung Cấp Kiến Thức về Naloxone cho Gia Đình của chúng tôi. Tài liệu này có thể được gửi trực tiếp đến các gia đình hoặc làm tài liệu tham khảo cho nội dung trao đổi của riêng quý vị.

Chiến dịch [Prevent Overdose WA \(Ngăn Ngừa Tình Trạng Quá Liều WA\)](#) (bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha) bổ sung thông tin về cách phòng ngừa và ứng phó với tình trạng sử dụng thuốc quá liều.